

**DEREK PRINCE**

Nguyên tác: God's medicine bottle

Dịch giả: David Tô

**TOA THUỐC**  
**Của**  
**ĐỨC CHÚA TRỜI**

**DEREK PRINCE MINISTRIES ASIA-PACIFIC**

## **GOD'S MEDICINE BOTTLE**

Derek Prince

Chức vụ Derek Prince – Hộp P.O quốc tế 19501

Charlotte, NC 28219

ISBN: 0-88368-332-6

© 1984 bởi chức vụ Derek Prince – quốc tế

Mọi hình thức sao chép không được sự cho phép của tác giả là vi phạm đạo đức Cơ-đốc.

Những câu Kinh Thánh trong sách này được trích ra từ bản dịch TT, HĐTT, và được dịch lại từ các bản dịch trong tiếng Anh như NIV, EVS, NASV, NKJV...

***“Thưa anh quý mến, tôi cầu  
nguyện cho anh được thịnh  
vượng mọi mặt, được khỏe mạnh  
phần xác, cũng như được thịnh  
vượng về phần hồn.”***

**3 Giảng 2 (HĐTT)**



## MỤC LỤC

01	Hãy làm theo chỉ dẫn .....	7
02	Hãy chú tâm .....	12
03	Hãy nghiêng tai lắng nghe .....	18
04	Chớ để các lời ấy xa tầm mắt con .....	24
05	Hãy giữ các lời ấy nơi lòng con .....	31
	Lời cầu nguyện đúc kết.....	36
	Phụ lục A - Những câu hỏi .....	37
	Phụ lục B- Những câu trả lời .....	40
	Về tác giả .....	42
	Các sách của Derek Prince.....	44

# 01

## HÃY LÀM THEO CHỈ DẪN

Từ kinh nghiệm của chính bản thân, tôi sẽ chia sẻ cho các bạn cách tôi khám phá ra phương thuốc chữa lành tuyệt vời của Đức Chúa Trời. Tôi may mắn được biết phương thuốc này trong những năm đầu chiến tranh thế giới thứ hai.

Tôi là một người Anh, tôi phục vụ trong quân đội với cương vị là một y tá quân y (nghề mà người Mỹ thường gọi là hộ lý).

Trong năm năm rưỡi của chiến tranh thế giới thứ hai, tôi thuộc bộ phận dịch vụ y khoa của nước Anh. Trong ba năm đầu của nhiệm vụ, tôi được đóng quân tại những hoang mạc ở Bắc Phi, đầu tiên là tại Ai Cập, sau đó đến Ly-bi và cuối cùng là tại Su-đan

Trong sa mạc có hai thứ được thấy rõ hơn bất cứ thứ gì khác đó là cát và mặt trời. Tôi trải qua gần một năm trong hoang mạc mà không thấy một con đường lát đá nào. Chúng tôi đi trong cát, ngủ trong cát, và đôi khi có cảm giác mình đang ăn cát. Chúng tôi ở trong đó cả ngày lẫn đêm. Khí hậu nắng nóng khắc nghiệt cùng với bão cát đã ảnh hưởng trực tiếp đến làn da cho những người sống ở đây. Tôi đã bị chân bội nhiễm, chủ yếu ở chân và tay.

Viên sĩ quan chỉ huy đơn vị cố gắng đấu tranh để không đưa tôi vào bệnh viện vì ông ấy biết nếu tôi

được đưa vào đó, đơn vị sẽ mất tôi. Hậu quả là, tôi phải đi cà nhắc suốt vài tháng cố để hoàn thành nghĩa vụ nhưng cuối cùng ông ấy cũng phải để tôi vào bệnh viện. Tôi nằm viện trong một năm và phải chuyển viện đến ba, bốn lần.

Các bác sĩ đã khám và đưa ra nhiều chẩn đoán phức tạp cho bệnh tình của tôi. Kết quả, tình trạng của tôi được chẩn đoán đơn giản là chàm bội nhiễm mãn tính. Tôi nhận được sự chăm sóc y tế tốt nhất có sẵn, bệnh tình của tôi vẫn không thuyên giảm. Tôi thấy nhiều người lính khác với bệnh tình tương tự nằm đó mà chẳng được giúp đỡ gì cả. Những người lính với những triệu chứng nghiêm trọng hơn, bị bỏng hay đại loại như thế thường được chuyển đến Nam Phi. Tuy nhiên, bệnh tình của tôi không được xem là nghiêm trọng và sự phục vụ của tôi trong quân đội Anh không có nhiều giá trị đến nỗi họ sẽ lãng phí một chuyến tàu để đưa tôi đến Nam Phi. Bởi vì thế tôi chỉ nằm trên giường bệnh, ngày qua ngày tự hỏi tương lai mình sẽ ra sao. Tôi có thể nói cho bạn biết, khi bạn trải qua cảnh nằm viện cả năm trời, với tôi dường như nó dài vô tận!

Vào thời điểm đó tôi vừa mới bước vào một mối quan hệ mật thiết, rất thật với Chúa, tôi được tái sinh và nhận lãnh sự đầy đầy Đức Thánh Linh. Nhưng tôi thật sự thiếu hiểu biết, không có bất kì nền tảng Kinh Thánh nào cả. Tôi có một cuốn Kinh Thánh nhưng không biết nhờ ai khác giúp đỡ ngoài Chúa và Lời của Ngài.

Tôi bắt đầu tìm kiếm Lời Chúa một cách nghiêm túc để xem Lời Chúa nói gì về tình trạng thể chất của tôi. Tôi không có bất kì lý thuyết nào

về sự chữa lành, tôi chỉ biết rằng tôi cần nó. Tôi có Kinh Thánh và có khối thời gian để đọc, bởi vì lúc đó chẳng có việc gì để làm. Vậy nên tôi tìm trong cả Kinh Thánh xem có chỗ nào bày tỏ cho tôi liệu tôi có thể tin cậy Chúa chữa lành cho thân thể tôi chẳng.

Một ngày nọ tôi tình cờ đọc được một vài câu Kinh Thánh trong sách Châm ngôn, quyển sách mà tôi đã học về cái gọi là “Toa thuốc của Đức Chúa Trời”. Tôi sẽ trích dẫn một từ trong bản Kinh Thánh King James, là bản dịch mà tôi đã đọc trong khoảng thời gian ấy, nó cực kì sống động và mạnh mẽ:

***Con trai của ta; hãy chú tâm đến lời ta; nghiêng tai nghe những lời thuyết giảng của ta. Các lời ấy chớ để xa tầm mắt con, hãy giữ lấy nơi lòng con. Vì những lời ấy là sự sống cho ai tìm được nó, là sức khỏe cho toàn thân thể họ.***

Câu cuối, “Là sức khỏe cho toàn thân thể họ”, đã thu hút sự chú ý của tôi. Tôi hiểu rằng cụm từ “toàn thân thể họ” có nghĩa là toàn thân thể vật lý (đó là cách dịch của các bản dịch hiện đại.) Tôi đã suy gẫm về: “Sức khỏe!” Nếu cả thân thể tôi có sức khỏe, thì không có chỗ cho bệnh tật. Đó chính là điều mà Đức Chúa Trời đã hứa với tôi.

Sau đó tôi nhìn ở bên lề của Kinh Thánh và thấy một cách dịch khác của từ “sức khỏe” là “thuốc.” Điều đó dường như phù hợp với bệnh tình của tôi. Chúa hứa với tôi về một phương thuốc mang đến sức khỏe cho toàn thân thể tôi. Tôi tự nhủ với lòng mình: “Đó chính xác là những gì mình cần.” Vậy nên tôi quay trở lại và đọc đi đọc lại những lời đó và tôi thấy về cơ bản mà nói thì sự ban cho của



Đức Chúa Trời dành cho đời sống tôi được thực hiện qua Lời Ngài.

Câu 20 nói, “hãy chú tâm đến lời Ta; nghiêng tai nghe những lời thuyết giảng của Ta,” Sau đó câu 22 nói, “Vì chúng [những lời phán và những lời dạy dỗ của Chúa] là sự sống cho ai tìm được nó và là sức khỏe cho toàn thân thể họ.” Vì vậy, bất kể nhu cầu của bạn là gì đều nằm trong Lời Chúa và trong sự dạy dỗ của Ngài.

Khi tôi xem câu, “cho những ai tìm được nó”, và càng đọc Kinh Thánh, tôi càng thấy điều này rõ hơn. Đó là đọc Kinh Thánh như thể bạn quyết tâm tìm ra phương cách để nhận lãnh những gì Đức Chúa Trời hứa ban.

Tôi đã nhận tất cả tiện ích của y khoa sẵn có để chữa trị cho bệnh tình của tôi nhưng chúng chẳng giúp ích được gì cho tôi; vì vậy tôi đã đưa ra quyết định, một quyết định có vẻ ngây thơ. Tôi quyết định tôi sẽ nhận lãnh Lời Chúa như là một phương thuốc chữa bệnh. Đó là một quyết định quan trọng trong đời sống tôi. Khi tôi đưa ra quyết định ấy, chính Chúa phán với tôi, không phải bằng tiếng phán vật lý nhưng rõ ràng lắm. Ngài phán, “Khi bác sĩ đưa cho bệnh nhân thuốc, các chỉ

**“VẬY NÊN TÔI**

**TÌM TRONG CẢ**

**KINH THÁNH**

**XEM CÓ CHỖ**

**NÀO BÀY TỎ**

**CHO TÔI LIỆU**

**TÔI**

**CÓ THỂ TIN**

**CẬY CHÚA**

**CHỮA LÀNH**

**CHO THÂN THỂ**

**TÔI CHĂNG.”**

dẫn nằm trên lọ thuốc.” Sau đó Ngài phán “Đây là lọ thuốc của Ta và các chỉ dẫn nằm trên lọ thuốc; tốt nhất là con nên học biết chúng.”

Chúa nhắc nhở tôi rằng một bác sĩ không hứa bất kì một lợi ích nào từ thuốc ông ấy giới thiệu cho đến khi bệnh nhân nghiêm túc làm theo chỉ dẫn và là một y tá trong quân đội, tôi hiểu rất rõ điều đó.

Sau đó tôi quyết định học những chỉ dẫn trên lọ thuốc và tôi thấy cách nhanh chóng có bốn chỉ dẫn đặc biệt để nhận lãnh Lời Chúa như một phương thuốc cho thân thể vật lý. Đây là những chỉ dẫn ấy:

- 1.Chú tâm đến lời Ta.
- 2.Nghiêng tai nghe những lời thuyết giảng của Ta.
- 3.Các lời ấy chớ để xa tầm mắt con.
- 4.Hãy giữ lấy nơi lòng con.

Tôi nhận ra rằng nếu tôi muốn nhận được những lợi ích mà tôi cần từ thuốc, thì tôi phải vâng theo bốn sự chỉ dẫn này.

Tôi không thể đi sâu vào tất cả những gì tiếp theo, nhưng tôi bắt đầu cúi đầu đọc Kinh Thánh ba lần mỗi ngày sau bữa ăn, vì đó là cách người ta thường uống thuốc. Tôi nói, “Chúa ôi, Ngài đã phán những lời này sẽ là thuốc cho toàn thân thể con và giờ đây con nhận lãnh chúng như thuốc của con, trong danh Chúa Giê-xu.” Trong vài tháng nhận lãnh thuốc của Chúa theo cách ấy, tôi đã nhận được điều mà Chúa đã hứa. Toàn thân thể tôi hoàn toàn được khỏe mạnh.

Một vài năm trước, tôi đã ghi âm kinh nghiệm này qua băng. Mới gần đây ở Luân Đôn, Anh quốc, tôi đã gặp một thanh niên đến từ Pa-kít-tan, người đã kể với tôi rằng anh ấy đã trở thành Cơ đốc nhân và anh ấy đã từng chịu nhiều đau đớn vì bệnh bội chàm ròn rã hơn hai mươi năm. Một ngày nọ anh ấy đã nghe băng ghi âm lời chứng của tôi và quyết định làm theo những gì tôi đã từng làm trước đó. Trong trường hợp của anh ấy, anh ấy đã hoàn toàn được chữa lành trong hai hoặc ba ngày. Vì vậy đó là một lời chứng hợp thời rằng phương thuốc này vẫn còn phát huy hiệu lực như tuyên bố về công dụng của nó.

Giờ đây tôi muốn chia sẻ với bạn bài học mà tôi nhận được về các chỉ dẫn trên lọ thuốc của Đức Chúa Trời và cách áp dụng chúng.

# 02

## HÃY CHÚ TÂM

Chỉ dẫn đầu tiên trong bốn chỉ dẫn là, “hãy chú tâm đến lời Ta.” Chúng ta cần phải hiểu nó khi Chúa phán với chúng ta, Ngài yêu cầu sự tập trung hoàn toàn của chúng ta.

Nếu Đức Chúa Trời Toàn Năng đang sẵn lòng phán dạy chúng ta, thì chắc hẳn điều đúng đắn mà chúng ta cần làm là nghe Chúa nói với sự tập trung cao độ và với lòng tôn kính. Nhưng đáng tiếc đó không phải là thái độ của nhiều người trong cuộc sống hiện nay. Sự phát triển vượt bậc của các phương tiện truyền thông như ra-đi-ô, ti-vi...trong nền văn hóa hiện đại, đã nuôi dưỡng cho nhiều người một thói quen nghe nhiều thứ khác nhau cùng một lúc. Chúng ta khổ sở với một triệu chứng gọi là “mất tập trung.” Tôi rất ngạc nhiên khi tôi về nhà và thấy các thiếu niên vừa làm bài tập vừa xem ti-vi. Chúng không dành sự tập trung cao độ cho một việc nhất định.

Ở nhiều nơi hiện nay, chúng ta có thứ âm nhạc gọi là nhạc nền. Chúng ta tiếp tục cuộc trò chuyện, nhưng cùng lúc đó, với một bên tai chúng ta nghe nhạc nền. Tôi phải nói là đối với cá nhân tôi, điều đó cực kì khó chịu. Tôi thuộc kiểu người muốn tập trung vào một điều gì đó để không lãng phí sự chú ý của mình. Đó là khí chất mà Chúa đặt để trong tôi,

và điều đó khiến tôi không bao giờ bỏ cuộc. Nếu tôi đang trong một cuộc đàm thoại, tôi muốn lắng nghe người đang nói chuyện với tôi. Nếu tôi nghe nhạc, thì tôi chỉ muốn nghe nhạc mà thôi. Tôi yêu âm nhạc. Khi tôi nghe nhạc, tôi nghe thật tập trung.

Nhưng bạn thấy đây, trong cả Kinh Thánh, chìa khóa quan trọng để nhận lãnh sự chữa lành từ Chúa chính là sự lắng nghe. Để tôi trình bày một cách đơn giản: Chìa khóa để được chữa lành bệnh đó là lắng nghe. Chúa Giê-xu phán với các môn đồ của Ngài, “Hãy chú ý điều mình nghe” (Mác 4:24). Ngài cũng phán, “Hãy chú ý cách các con nghe” (Lu-ca 8:18). Chúng ta phải lồng ghép hai nguyên tắc này lại với nhau - điều chúng ta nghe và cách chúng ta nghe.

Có một phần Kinh Thánh khác có liên quan đến sự chữa lành được tìm thấy trong Cựu Ước cũng đưa ra sự nhấn mạnh tương tự. Trong Xuất Ai Cập ký, Đức Giê-hô-va phán với dân Y-sơ-ra-ên, qua Môi-se:’

<p><i>“Nếu con chăm chỉ lắng nghe tiếng của Giê-hô-va Đức Chúa Trời con và làm điều ngay thẳng trước mắt Ta, lắng tai nghe những điều răn của Ta và gìn giữ mọi luật lệ Ta, thì Ta sẽ không giáng trên các con một bệnh nào trong những bệnh mà Ta đã giáng</i></p>	<p><b>“Chìa Khóa Chính Để Nhận Lãnh Sự Chữa Lành Từ Đức Chúa Trời Là Lắng Nghe.”</b></p>
---	--

***trên dân Ai Cập. Vì Ta là Giê-hô-va Đấng  
chữa lành cho các con.”***

Hãy để ý lời tuyên bố ở phần cuối. Điều đó trùng hợp với chỉ dẫn của lọ thuốc: “Ta cung ứng thuốc, và ta là bác sĩ của con.” Trong tiếng Hê-bơ-rơ hiện đại, chính xác từ đó sẽ được dịch là: “Ta là Đức Giê-hô-va, bác sĩ của con.” Chúa đang phán với dân sự của Ngài rằng, “Ta sẵn lòng làm bác sĩ của các con, bác sĩ của thân thể vật lý các con. Tuy nhiên, có một vài điều kiện.” Ngài bắt đầu với từ “nếu”.

Điều kiện đầu tiên, điều kiện cơ bản là: “Nếu con chăm chỉ lắng nghe tiếng của Giê-hô-va Đức Chúa Trời con.” Lại một lần nữa, đó là việc lắng nghe của chúng ta. Từ Hê-bơ-rơ được dịch là “chăm chỉ lắng nghe” là một sự lặp đi lặp lại của động từ “nghe”. Có thể diễn tả như thế này: “Nếu con nghe, lắng nghe chăm chú’ đến tiếng của Giê-hô-va Đức Chúa Trời con.” Tất cả sự nhấn mạnh nằm ở việc lắng nghe.

Khi tôi tìm kiếm sự chữa lành cho chính bản thân mình, tôi tình cờ đọc được phần Kinh Thánh này cộng với Châm ngôn 4:20-22. Tôi tự hỏi chính mình, “Nghe, lắng nghe chăm chú có nghĩa là gì?” và dường như Chúa đã trả lời câu hỏi của tôi. Ngài nói, “Con có hai lỗ tai, lỗ bên trái và lỗ bên phải; ‘nghe, lắng nghe chăm chú’ nghĩa là nghe Ta với cả hai tai, cả tai bên trái lẫn tai bên phải. Đừng vừa nghe Ta với tai bên phải mà cũng vừa nghe một điều gì khác với tai bên trái vì kết quả sẽ là sự hỗn loạn.”

Sự nhấn mạnh là chú ý vào Chúa, lắng nghe Ngài, dâng cho Chúa sự tập trung cao độ của bạn. Đó chính là lời chỉ dẫn chính yếu trên lọ thuốc của Chúa. Điều chúng ta nghe và cách chúng ta nghe rất quan trọng. Điều này không chỉ là chìa khóa để được chữa lành, nó còn là chìa khóa của việc nhận lãnh đức tin. Dĩ nhiên, cả hai có liên hệ rất chặt chẽ với nhau. Chính đức tin khiến chúng ta nhận được sự chữa lành mà Chúa đã cung ứng và những ích lợi từ phương thuốc thiên thượng.

Một trong những câu Kinh Thánh yêu thích nhất của tôi, và cũng là câu thật sống động với tôi trong suốt khoảng thời gian dài nằm viện là Rô-ma 10:17

***Như vậy, đức tin đến từ việc nghe, và nghe bởi lời của Đức Chúa Trời.***

Nằm trên giường bệnh, tôi liên tục nói với chính mình, “tôi biết nếu tôi có đức tin, Chúa sẽ chữa lành tôi.” Nhưng rồi tôi cũng liên nói, tôi không có đức tin mà. Khi tôi nói tôi không có đức tin, tôi thấy chính mình rơi vào điều mà John Bunyan mô tả trong cuốn Pilgrim’s Progress, được mô tả là “Sự Sa Đoạ Vào Vòng Tội Lỗi” – Một thung lũng tối tăm, cô đơn của nỗi tuyệt vọng.

***“Có Lẽ Bạn***

***Không Có Đức***

***Tin, Nhưng***

***Đức Tin Đến.”***

Một ngày kia khi tôi đang đọc Kinh Thánh, mắt tôi chú ý đến Rô-ma 10:17: “Như vậy, đức tin đến từ việc nghe, và nghe bởi lời Đức Chúa Trời.” Có ba từ đã nhảy ra khỏi trang giấy đến với tôi: “đức

tin đến.” Nói cách khác, bạn không cần tuyệt vọng. Có lẽ bạn không có đức tin, nhưng đức tin đến. Nếu bạn chưa có đức tin, bạn có thể nhận lãnh được đức tin.

Tất nhiên, tôi cũng tìm hiểu xem phương cách đức tin đến. Lời Chúa nói: “Đức tin đến từ việc nghe và nghe bởi lời Đức Chúa Trời.” Một lần nữa, như ở trong Châm Ngôn 4:20-22, tôi được hướng dẫn trở lại với lời của Chúa. Khi tôi bắt đầu phân tích câu đó, tôi thấy rằng chúng ta bắt đầu với lời Đức Chúa Trời. Đó là sự khởi đầu. Chúng ta lắng nghe lời Chúa một cách cẩn thận, và từ sự lắng nghe cẩn thận đó sẽ dẫn đến cái mà Kinh Thánh gọi là “sự nghe”, khả năng nghe tiếng Chúa. Và từ sự nghe đó, đức tin phát triển.

Đó chính là Lời Đức Chúa Trời, trước tiên chúng ta cần chú ý đến lời ấy, và qua đó tạo ra sự lắng nghe. Và khi chúng ta tiếp tục lắng nghe, hoặc tập trung vào tiếng phán của Chúa, đức tin tăng trưởng với sự lắng nghe đó. Về một phương diện, mọi sự phụ thuộc vào cách chúng ta tiếp cận với lời Chúa. Chúng ta có bị mất tập trung khi tiếp cận với lời Ngài không? Chúng ta có lắng nghe với cả hai tai không? Chúng ta có tập trung vào lời Chúa không? Chúng ta có đáp ứng với điều kiện về cả phương diện thuộc linh lẫn tinh thần không? điều mà Kinh Thánh gọi là sự lắng nghe, chỗ mà chúng ta có thể thật sự nghe điều mà Chúa phán.

Nhiều người đọc Kinh Thánh nhưng chưa bao giờ nghe tiếng Chúa. Họ không nghe tiếng Chúa vì



tâm trí của họ bị chi phối bởi những việc khác như: Họ thắc mắc làm sao để trả tiền thuê nhà, thời tiết sẽ như thế nào. Vậy nên, họ không bao giờ phát triển được khả năng lắng nghe Chúa. Chúng ta phải phát triển khả năng lắng nghe, và từ sự lắng nghe đó đức tin tăng trưởng. Chúng ta luôn được hướng dẫn để quay về với Lời Đức Chúa Trời và phương cách để nhận lãnh.

Vậy nên, lời chỉ dẫn thứ nhất trên lộ thuộc của Đức Chúa Trời là, “hãy chú tâm đến lời Ta.”

# 03

## HÃY NGHIÊNG TAI LẮNG NGHE

Bây giờ chúng ta sẽ nói đến lời chỉ dẫn thứ hai, “hãy nghiêng tai lắng nghe.”

Từ “nghiêng tai” là một từ tiếng Anh cổ, vậy nên chúng ta cần phải đảm bảo rằng mình hiểu một cách chính xác từ ngữ này có nghĩa gì. “Nghiêng xuống” nghĩa là cúi xuống, và “nghiêng” nghĩa là một ngọn đồi dốc. Vì thế, “nghiêng tai” có nghĩa là cúi tai xuống.

Sự thật là thân thể con người không thể nghiêng tai mà không cúi đầu xuống. Nghiêng tai, thực chất là bạn đang cúi đầu bạn xuống. Điều này nói lên điều gì? Nó là một thái độ khiêm nhường và chịu học hỏi. Tôi sẽ minh họa điều đó từ trải nghiệm của tôi.

Khi tôi đang học Kinh Thánh trong bệnh viện, hết lòng tìm kiếm câu trả lời cho nan đề bản thân, tôi tình cờ gặp nhiều lời hứa về sự chữa lành, phước hạnh và sự thịnh vượng. Nhưng thái độ của tôi bị định hình bởi xuất thân của tôi, điều mà dường như đúng đối với tất cả chúng ta.

Tôi đến từ một hệ phái Cơ-đốc giáo. Nhưng qua sự can thiệp bởi quyền tể trị của Chúa đã thay đổi đời sống của tôi.

Khi tôi tìm thấy những lời hứa được lặp đi lặp lại trong Kinh thánh về sự chữa lành, sức khỏe, sự trường thọ, sự thịnh vượng và giàu có, tôi cứ lắc đầu – không cúi đầu xuống, nhưng cứ lắc đầu – và nói, “Điều này không thể được. Đây là chuyện lạ có thật. Tôi không thể tin được tôn giáo mà có như thế!” Tôi đã phản ứng như thế với một trong những lời tuyên bố trong Thi thiên 103: Chúa tha thứ mọi tội ác ngươi; chữa lành mọi bệnh tật ngươi – phục hồi tuổi thanh xuân của ngươi như của chim đại bàng. Tôi tự nhủ, điều này không thể nào xảy ra được. Chúa không thể như thế. Ý tôi là, tôi biết ai trở thành Cơ-đốc nhân đều phải chịu đau khổ.

Khi phản ứng như vậy trong lòng, Chúa phán với tôi rất rõ ràng, không phải bằng tiếng vật lý, nhưng rõ ràng như một ai đó đang nói chuyện với bạn. Ngài phán, “Nào hãy nói cho Ta biết, giữa hai chúng ta, ai là học trò và ai là thầy giáo?”

***“Nhưng Thái***

Tôi suy nghĩ một lát và trả lời, “Thưa Chúa, Ngài là thầy giáo và con là học trò.”

***Độ Của Tôi***

***Bị Định Hình***

Sau đó Ngài phán, “Vậy con sẵn lòng để ta dạy dỗ con chứ?”

***Bởi Xuất Thân***

***Của Tôi, Điều***

Thế là tôi nhận ra mình không hề để Chúa dạy chút nào cả. Tôi đã có sẵn những thành kiến riêng của mình nên nếu Ngài nói một điều gì khác với nhãn quan của tôi trong lời Ngài, tôi thật sự không thể nghe được vì tôi

***Mà Đường***

***Như Đứng Đối***

***Với Tất Cả***

***Chúng Ta.”***

đã bị in trí. Về cơ bản Chúa phán, “Hãy nghiêng tai lắng nghe, từ bỏ những định kiến, hạ cái cổ ngang bướng của con xuống và để ta nói cho con biết Ta tốt đẹp dường nào và sự cung ứng mà Ta dành cho con tuyệt vời thế nào. Đừng đo lường Ta bằng những tiêu chuẩn của loài người vì Ta là Đức Chúa Trời. Ta là Đức Chúa Trời toàn năng, đầy đầy ân huệ, thành tín và hay thương xót.”

Điều này chỉ ra một nguyên tắc cực kì quan trọng về Lời Chúa. Lời Chúa phát huy tác dụng trong chúng ta chỉ trong phạm vi nhận lãnh của chúng ta. Nếu chúng ta không nhận Lời Ngài, thì lời ấy sẽ không đem lại cho chúng ta bất cứ điều tốt lành nào. Trong một đoạn Kinh Thánh đầy năng quyền trong Gia-cơ 1:18-21 nói về Chúa rằng:

Bởi ý muốn của mình, Ngài đã dùng lời chân lý sinh chúng ta, [Để ý, việc trở thành Cơ-đốc nhân của chúng ta là qua Lời Chúa. Chúa sinh chúng ta với lời chân lý.] để chúng ta trở thành trái đầu mùa trong các tạo vật của Ngài.

Thưa anh em yêu dấu của tôi, anh em phải biết điều này: Mọi người đều phải mau nghe, chậm nói, chậm giận; vì cơn giận của loài người không thực hiện sự công chính của Đức Chúa Trời. Vậy, hãy loại bỏ mọi điều ô uế và gian ác đang lan tràn, lấy lòng nhu mì tiếp nhận lời đã trồng trong anh em, là lời có thể cứu chuộc linh hồn anh em.

Lời của Chúa có thể cứu bạn, có thể chữa lành bạn và ban phước cho bạn theo vô số cách, nhưng điều đó chỉ xảy ra khi bạn tiếp nhận lời ấy với lòng nhu mì.

Một trong những thứ chúng ta phải từ bỏ đó chính là sự nghịch ngợm. Chúng ta thường liên hệ đến trẻ con khi nói đến sự nghịch ngợm. Một đứa trẻ nghịch ngợm thì như thế nào? Một trong những đặc điểm của một đứa trẻ nghịch ngợm là cãi lại khi nó được dạy dỗ và quở trách. Chúa phán, “Đừng cãi lại Ta. Khi Ta phán với con một điều gì đó, đừng tranh cãi với Ta. Đừng nói với Ta là con nghĩ nó không thể là sự thật hoặc điều đó không thể xảy ra hay nghĩ rằng Ta không có ý nói như vậy. Hãy để Ta dạy dỗ con.” Đó chính là bản chất cốt lõi của việc “hãy nghiêng tai”. Điều đó có nghĩa là chúng ta đến với Chúa và nói, “Chúa ôi, Ngài là thầy giáo; con là học trò. Con sẵn lòng để Ngài dạy con. Con nghiêng tai xuống và lắng nghe.”

Trong khi “nghiêng tai”, chúng ta phải đối diện với sự thật là hầu hết chúng ta có những rào cản về mặt tâm lý khi chúng ta bắt đầu đọc Kinh Thánh. Điều đó đúng, trong nhiều trường hợp, khi liên hệ đến xuất thân của chúng ta. Nhiều người trong chúng ta bị ảnh hưởng bởi một sự dạy dỗ sai trật của một hệ phái nào đó trong quá khứ. Chúng ta có thể vẫn là những thành viên tích cực của một vài hệ phái đặc biệt. Tôi không chống lại hệ phái, nhưng tôi muốn nói với bạn rằng tất cả hệ phái đều có điểm yếu và điểm mạnh. Có những lĩnh vực mà hệ phái đó trung tín với lẽ thật và cũng có những lĩnh vực không trung tín với lẽ thật. Nếu chúng ta đo lường Chúa từ những nền giáo phái, nếu chúng ta nhận định Kinh Thánh bằng những gì mà một số hội thánh hay một vài giáo phái dạy dỗ, thì chúng ta đang loại khỏi tâm trí rất nhiều lẽ thật mà Chúa muốn chúng ta nhận lãnh và

những lẽ thật có thể đem đến nhiều phước hạnh và giúp ích cho chúng ta.

Ví dụ như một số Hội Thánh dạy rằng thời đại của phép lạ đã qua rồi. Tôi chưa bao giờ tìm thấy bất kì một nền tảng nào trong Kinh Thánh hỗ trợ cho phát biểu ấy. Tôi có thể chỉ ra hàng tá câu Kinh Thánh chỉ ra điều ngược lại mới đúng. Nhưng nếu bạn bị in trí rằng “thời đại phép lạ đã qua rồi”, thì khi Chúa hứa với bạn một phép lạ, bạn có thể sẽ không nghe Ngài.

**“Đừng Làm**

**Cho Chúa Trở**

**Nên Quá Nhỏ**

**Bé Đến Độ**

**Ngài Không**

**Thế Giúp**

**Bạn.”**

Một số nhóm Cơ-đốc đề xuất rằng để trở nên thánh khiết hơn, bạn phải trở nên nghèo và nếu không nghèo thì trong nhiều trường hợp bị xem là rất tội lỗi. Vâng, nếu mục đích của Chúa là ban phước cho bạn về sự thịnh vượng và Ngài nói về điều này nhiều lần trong Kinh Thánh, nên từ đó có thể suy ra đó là mục đích của Ngài. Nhưng nếu bạn có thái độ là bạn phải trở nên nghèo khổ, bạn sẽ không có khả năng nhận ơn phước của sự thịnh vượng mà Chúa cung ứng cho bạn trên nền tảng Kinh Thánh. Có một câu Kinh Thánh trong 3 Giăng 2 mà tôi nghĩ hầu hết chúng ta đều thuộc lòng.

*Thưa anh em quý mến, tôi ước tất cả những điều này, đó là anh em được thịnh vượng và được khỏe mạnh phần xác, cũng như được thịnh vượng phần hồn.*

Tôi nhớ khi tôi bắt đầu đọc câu Kinh Thánh này, nó đã gây xung đột với tôi. Những thành kiến và định kiến cũ trôi dạt. Tôi nghĩ, “Đó là điều không tưởng. Câu này không thể có ý nói như vậy được.” Nhưng bạn thấy đây, Chúa nói, “Hãy nghiêng tai con. Đừng đến với Ta bằng sự tranh cãi, bằng các thành kiến và những định kiến của con. Hạ cái cổ ngang bướng của con xuống và để Ta dạy con.”

Đó chính là một yêu cầu cơ bản để nhận sự chữa lành qua Lời Chúa. Bằng cách hạ những thành kiến và định kiến của chúng ta xuống, cúi cái cổ ngang bướng và mở tai, lắng nghe một cách cẩn thận những gì Chúa phán và không khước từ lời ấy bởi vì nó không hợp với những gì chúng ta nghĩ Chúa hẳn đã dạy như thế. Chúa vĩ đại hơn rất nhiều so với bất kì hệ phái nào. Ngài vượt xa sự hiểu biết của chúng ta. Ngài to lớn hơn rất nhiều so với những định kiến của chúng ta. Đừng làm cho Chúa trở nên quá nhỏ bé đến độ Ngài không thể giúp bạn. Hãy nghiêng tai và để Ngài nói cho bạn biết Ngài muốn giúp đỡ bạn đến dường nào.

# 04

## CHỜ ĐỂ CÁC LỜI ẤY XA TÂM MẮT CON

Tôi đã đề cập đến hai chỉ dẫn đầu tiên trên lọ thuốc của Chúa: “Chú tâm đến lời Ta” và “ngiên tai”. Vậy theo lô-gíc, tôi sẽ chuyển đến lời chỉ dẫn thứ ba: “chờ để các lời ấy xa tầm mắt con.” Từ ngữ “các lời ấy” chính là những lời phán của Đức Chúa Trời và những lời dạy dỗ của Ngài.

Ý tưởng chủ chốt trong chỉ dẫn này có thể được tổng kết bằng từ “tập trung”. Một trong những điều tuyệt vời về mắt của con người (mà một số loài động vật và tạo vật khác không được như vậy), đó là chúng ta có hai con mắt, nhưng qua sự tập trung chúng ta chỉ có thể hình dung được một hình ảnh (khi mắt của chúng ta khỏe mạnh và hoạt động như dự định của Chúa). Về phương diện tự nhiên có thị lực tốt, mà tập trung không chính xác sẽ làm mờ tầm nhìn. Tôi tin đó chính là rắc rối mà nhiều người gặp phải trong lĩnh vực thuộc linh. Họ chưa học được cách điều chỉnh sự tập trung đôi mắt trong lĩnh vực thuộc linh của mình, nên tầm nhìn về những điều thuộc linh của họ bị mù mờ.

Tôi nghĩ hầu hết mọi người đều có ấn tượng về thế giới thuộc linh là một tấm màn che, nửa thực



nửa hư, không có hình dạng. Tôi biết đó là ấn tượng tôn giáo của tôi trước khi nhận biết Chúa một cách cá nhân. Tôi nghĩ tôn giáo như là một tấm màn phủ trên những ngôi nhà thờ cổ kính và nếu tôi là người rất thánh thiện, thì có lẽ tấm màn ấy sẽ phủ trên đầu tôi, nhưng điều đó chưa bao giờ xảy ra. Vì vậy, một thời gian sau đó, tôi chỉ quyết định rằng tôi không quan tâm đến tôn giáo nữa, và tôi chuyển sang triết học. Nhưng sự thật là nếu chúng ta không có một đôi mắt thuộc linh tập trung thì chúng ta sẽ luôn bị mù mờ về điều chính tầm nhìn thuộc linh:

***Mắt là đèn của thân thể. Khi mắt tinh tường, thì cả con người cũng sáng sủa. Nhưng nếu mắt kém, thì cả con người cũng tối tăm.***

Ở đây Chúa Giê-xu đang nói về điều có ảnh hưởng đến cả thân thể chúng ta. Ngay lập tức, tôi nhớ đến câu Kinh Thánh trong Châm ngôn đoạn 4 về lời Chúa là sức dùng đôi mắt mình. “Khi mắt con tinh tường” – Tôi nghĩ ý nghĩa của nó, đầu tiên và quan trọng nhất, là chúng ta tập trung vào một

hình ảnh nào đó. Chúng ta không nhìn nhiều hướng khác nhau với hai con mắt, nhưng chúng được tập trung vào một hình ảnh. Sau đó Chúa Giê-xu nói kết quả sẽ được biểu lộ trong cả thân thể: “*Cả thân thể con sẽ đầy đầy sự sáng.*”

**“Tôi Tin Một  
Thân Thể Được  
Đầy Đầy Ánh  
Sáng Không Có  
Chỗ Cho Bệnh  
Tật.”**

Tôi tin một thân thể được đầy đầy ánh sáng không có chỗ cho bệnh tật. Tôi tin ánh sáng và bóng tối loại trừ lẫn nhau. Bệnh tật khởi nguồn từ bóng tối. Sức khỏe được hình thành từ ánh sáng:

***Nhưng về phần các con là người kính sợ  
đanh Ta thì mặt trời công chính sẽ mọc lên,  
trong cánh nó có sự chữa lành.***

(Ma-la-chi 4:2 KJV)

Mặt trời, về phương diện tự nhiên, là nguồn sáng. Hai sản phẩm của ánh sáng, khi mặt trời mọc, là sự công chính và sự chữa lành. Chúng là công việc của ánh sáng. Ngược lại là các công việc của bóng tối. Trái ngược với công chính là tội lỗi; trái ngược với chữa lành là bệnh tật. Chúng là những công việc của bóng tối, nhưng sự công chính và chữa lành là các công trình của ánh sáng. Chúa Giê-xu phán, “Nếu mắt con tinh tường, thì cả thân thể con sẽ được đầy đầy ánh sáng, đầy đầy sự công chính và sự chữa lành.” Tất cả phụ thuộc vào việc có một đôi mắt tinh tường.

Trong tiếng Hy Lạp từ ngữ được dịch là “tinh tường” có nhiều ý nghĩa khác nhau (tôi đã cẩn thận tra cứu từ này trong hai từ điển tiếng Hy Lạp). Một trong những ý nghĩa chính là “đơn sơ” hay “chân thành”, tôi nghĩ theo ý nghĩa này chúng ta sẽ hiểu được vấn đề rồi. Nếu đôi mắt bạn chân thành và đơn sơ, nếu bạn chỉ nhìn mọi thứ theo cách mà chúng được viết ra, thì bạn sẽ không quá thông minh hay quá triết lý. Bạn không biết quá nhiều cách khác nhau để giải thích để rồi đi xa khỏi mạch văn: bạn

chỉ đơn giản nhận lãnh ý nghĩa như điều Kinh Thánh nói.

Tôi đã chỉ ra rằng sự chỉ dẫn thứ hai, “nghiêng tai lắng nghe”, có nghĩa là hạ cái cổ ngang bướng của bạn xuống, sẵn lòng lắng nghe. Có một số rào cản thông thường, và tôi đã miêu tả hai trong số chúng là thành kiến và định kiến. Chúng ta nghĩ là mình đã biết những gì Chúa nói, vậy nên chúng ta không sẵn lòng lắng nghe.

Sự chỉ dẫn thứ ba nói về sự đơn sơ và sự chân thành. Tôi cho rằng những rào cản của sự đơn sơ và sự chân thành là sự hợp lý hóa và sự phức tạp hóa. Tôi bắt đầu trở nên thận trọng khi tôi nghe các lời thuyết giáo trích dẫn lời quá nhiều chuyên gia ngoài thế gian, đặc biệt nếu họ đang cố gắng chứng thực Kinh Thánh là đúng. Tôi không tin Kinh Thánh cần được chứng thực bởi những chuyên gia của thế gian. Cuối cùng, nó không gây dựng được đức tin của ai cả. Dù thế nào đi chăng nữa, như tôi đã nói trước đó, đức tin đến từ việc nghe Lời của Đức Chúa Trời, và bất cứ điều gì làm xao lãng sự chú tâm của chúng ta quá xa với Lời của Chúa, cuối cùng sẽ không gây dựng đức tin của chúng ta. Chúng ta phải đọc Kinh Thánh với con mắt của sự đơn sơ và sự chân thành rằng, “Đây chính là điều Chúa phán, đây là ngụ ý của Ngài, và tôi tin rằng đó là cách mà lời ấy được viết.”

***“Từ Sự Yếu đuối***

***Của Thập Tự Giá***

***Lại Dem Đến Sức***

***Mạnh Toàn Năng***

***Của Đức Chúa***

***Trời.”***

Tôi nghĩ lại trải nghiệm chính bản thân trong bệnh viện. Tôi vốn là một giáo sư triết học với kiến thức về tiếng La-tinh và Hy Lạp, tôi có thể trích dẫn từ nhiều sách dài và các sách tôi đã học được. Khi bị bệnh, tôi nhận lãnh được qua Lời Chúa một phương cách rất đơn giản, không chút phức tạp để được chữa lành: đó là nhận lãnh Lời Chúa như là phương thuốc của tôi. Nào, với một tâm trí về triết lý, chuyện này hoàn toàn là ngớ ngẩn. Nó thật là nực cười! Vứt nó đi cho rồi. Nhưng, bạn thấy đấy, tôi bị bệnh, và triết học đã không chữa lành tôi. Vì vậy tôi thật sự đối mặt với hai lựa chọn rõ ràng: Tôi có thể thông minh mà ở trong tình trạng bệnh tật, hoặc tôi trở nên đơn sơ và nhận được sự chữa lành. Một điều mà tôi luôn luôn vui mừng là kể từ đó – tôi đã trở nên đủ đơn sơ để được chữa lành.

Điều này cho chúng ta bài học là: Nếu mất bạn đơn sơ, nếu bạn chân thành, nếu bạn không quá uyên bác, nếu bạn không biết quá nhiều luận điểm, nếu bạn không thể trích dẫn tất cả các câu nói của các nhà thần học, thì bạn sẽ có nhiều cơ hội tốt hơn để đến gần Chúa. Tôi xin lỗi vì phải nói như thế, nhưng kinh nghiệm qua nhiều năm đã thuyết phục tôi như vậy. Lý thuyết thường không giúp gây dựng đức tin của con người.

Hãy để tôi trích dẫn hai đoạn Kinh Thánh từ trong các thư tín của Phao-lô để kết luận ý tưởng này. Chú ý là chúng ta đang nói về một sự đơn sơ, điều mà trong mắt của thế gian là đại đột. Phao-lô viết về điều này như sau:

***Sự đại dột của Đức Chúa Trời khôn ngoan hơn loài người, và sự yếu đuối của Đức Chúa Trời mạnh hơn loài người.***

(I Cô-rinh-tô 1:25 KJV)

Ông đang chủ yếu nói về thập tự giá. Thập tự giá là cái yếu nhất và đại dột nhất mà bạn có thể nghĩ đến trong nền văn hóa của thời ấy, nhưng từ sự yếu đuối của thập tự giá lại đem đến sức mạnh toàn năng của Đức Chúa Trời. Từ sự đại dột ấy lại đem đến sự khôn ngoan không thể dò lường được của Đức Chúa Trời. Vì vậy chúng ta phải đến với một điều gì đấy rất yếu và rất đại dột để nhận lãnh sự khôn ngoan và sức mạnh của Đức Chúa Trời.

Trong phần sau của I Cô-rinh-tô 3:18, Phao-lô nói đến một điều rất thú vị. (Vì tôi nhận ra là ông đang nói với những người có một nền tảng triết học giống như tôi có được qua việc học hành, tôi đánh giá cao điều đó.)

***Chớ ai tự lừa dối mình. Nếu bất kì người nào trong anh em tưởng mình là khôn ngoan theo cách đời này, thì hãy trở nên đại dột để người ấy có thể được khôn ngoan.***

(I Cô-rinh-tô 3:18 KJV)

Bạn thấy đấy, giữa chúng ta và sự khôn ngoan của Chúa là một thung lũng, một nơi của sự khiêm nhường. Chúng ta phải đặt sự khôn ngoan của thế gian sang một bên. Chúng ta phải trở nên đại dột

trong mắt của thế gian để chúng ta có thể thật sự bước vào sự khôn ngoan của Đức Chúa Trời.

Ở điểm ấy, tôi phải đối mặt với một sự lựa chọn. Tôi có thể tiếp tục khôn ngoan trong mắt thế gian và vẫn sống trong bệnh tật, hoặc tôi có thể làm một điều gì đó đại dột trong mắt thế gian và nhận được sự chữa lành. Thật sự mà nói, tôi sẽ khôn ngoan hơn khi trở nên đại dột và nhận lãnh sự chữa lành hơn là thông minh mà vẫn sống trong bệnh tật. Điều đó nghe có vẻ phức tạp, nhưng đó chính xác là điều mà Phao-lô đã nói: “Nếu anh chị em khôn ngoan theo kiểu đời này, anh chị em cần phải trở nên đại dột để anh chị em được khôn ngoan, vì sự đại dột của Đức Chúa Trời khôn ngoan hơn rất nhiều so với sự khôn ngoan của con người.”

Ứng dụng của điều này là: “Đừng để lời ấy xa khỏi tâm mắt con.” Hãy có một con mắt tinh tuyền và đơn sơ. Đọc Kinh Thánh như cách mà Kinh Thánh được viết ra và hiểu đúng ý nghĩa mà lời Kinh Thánh nói.

# 05

## HÃY GIỮ CÁC LỜI ẤY NƠI LÒNG CON

Chúng ta đã xem qua ba sự chỉ dẫn đầu tiên; bây giờ chúng ta sẽ đến sự chỉ dẫn thứ tư và sự chỉ dẫn cuối cùng về phương cách để nhận lãnh lời Chúa và sự dạy dỗ của Ngài, “giữ chúng nơi lòng con.”

Chỉ dẫn này rất thật đối với tôi bởi hai lí do. Lí do đầu tiên là dựa vào kinh nghiệm của bản thân về việc được chữa lành qua đoạn Kinh Thánh này. Lí do thứ hai là trong suốt nhiều năm tôi là một Hiệu trưởng của một trường Cao đẳng ở Đông Phi, nơi huấn luyện những giáo viên Châu Phi cho các trường học ở Phi Châu. Vì thế, dĩ nhiên, tôi phải làm quen với một số quy tắc giảng dạy. Một trong những quy tắc đơn giản là chúng ta truyền tải kiến thức cho học sinh là nguyên tắc “thính giác” và “thị giác”. Khi bạn muốn thu hút sự chú ý hoàn toàn của một đứa trẻ, thì bạn cần thu hút tất cả mọi cách có thể. Nghe thôi không đủ với đứa trẻ, nó cũng cần được nhìn thấy. Sự thật là chúng tôi cũng dạy học sinh rằng một đứa trẻ không những cần nghe và nhìn mà còn phải thực hành: nghe, nhìn và làm.

Thật phước hạnh cho tôi khi nhìn thấy đoạn Kinh Thánh trong Châm ngôn, Chúa đã nói trước về tâm lý học của giáo dục hiện đại trước đó khoảng

3000 năm. Ngài phán, “Hãy nghiêng tai lắng nghe; đừng để các lời ấy xa tầm mắt con, và chúng sẽ vào lòng con.” Bạn thấy đấy, mục đích của việc đi qua lỗ tai và qua mắt là để đến một nơi rất quan trọng của nhân cách con người, nơi mà Kinh Thánh gọi là tâm lòng. Khi Lời Chúa được chạm đến lòng chúng ta, lời ấy sẽ làm những gì lời ấy hứa. Nhưng nếu lời ấy không chạm đến được lòng, thì chẳng sản sinh được kết quả gì cả.

Để cho hiệu quả, một số loại thuốc bạn nhận phải được phóng thích vào trong máu. Bạn có thể uống thuốc, nhưng nếu nó không vào được trong

**“Thuốc Của Chúa Chỉ Phát Huy Tác Dụng Khi Nó Được Phóng Thích Vào Lòng** máu, nó sẽ không hoàn thành được chức năng của nó. Vâng, thuốc của Chúa chỉ hiệu quả khi chúng thấm vào trong tâm lòng. Cả ba sự chỉ dẫn trước đó có liên quan đến nơi thuốc sẽ phát huy được tác dụng, nơi đó là tâm lòng. Hướng dẫn này nói tiếp “hãy giữ chúng nơi lòng con.”

**Vào Lòng Chúng Ta.”** Chúng ta cần nhìn kỹ câu tiếp theo trong sách Châm ngôn, đó là một trong những câu sâu sắc nhất trong Kinh Thánh. Châm ngôn 4:23:

*Hãy giữ tâm lòng con hơn hết; vì các nguồn sự sống do nơi nó mà ra.*



Điều này thật uyên thâm: “*các nguồn sự sống từ nơi nó [tâm lòng] mà ra.*”

Tâm trí của tôi quay trở lại Tây Phi một lần nữa. Một trong những sinh viên của tôi viết câu này trong chính ngôn ngữ mẹ đẻ của mình, Lorlagoli. Tôi chỉ có khả năng đủ để đọc những gì cô ấy viết trên bức tường kí túc xá. Nó nói “Hãy bảo vệ tâm lòng bạn với tất cả sức mạnh; vì tất cả mọi thứ trong cuộc sống đều xuất phát từ nó.” Điều này thật đơn giản và đơn giản hơn nhiều so với bản Kinh Thánh King James.

Sự thuyết phục mà chẳng bao giờ rời khỏi tôi đó là: “tất cả mọi thứ trong cuộc sống đều xuất phát từ tâm lòng.” Nói cách khác, điều bạn có trong tâm lòng sẽ quyết định tất cả những trải nghiệm trong cuộc sống bạn. Nếu bạn chứa đựng điều đúng trong tâm lòng, thì cuộc sống của bạn sẽ đi đúng hướng. Còn nếu bạn chứa đựng điều sai trật trong lòng, thì cuộc sống của bạn sẽ đi sai hướng. Hay nói cách khác những gì trong lòng bạn quyết định cuộc sống của bạn. Vì vậy Chúa phán “Đề thuốc của Ta, lời của Ta và những sự thuyết giảng của Ta sẽ làm những gì mà Ta đã hứa, thì những lời ấy phải đi vào tâm lòng của con và con phải giữ chúng ở đó. ‘Giữ chúng nơi lòng con’ - không chỉ ở nơi ngoài rìa của lòng con, nhưng ở nơi trung tâm. Giữ chúng ở nơi trung tâm của cả cuộc sống và nhân cách của con. Chúng sẽ ảnh hưởng đến toàn bộ cách sống của bạn.”

Để kết luận sự giảng dạy về Lời của Đức Chúa Trời là thuốc của chúng ta, tôi muốn chuyển sang một tuyên bố song song ở trong Tân Ước. Hê-bơ-rơ

4:12 nói về bản chất tự nhiên của Lời Chúa và cách nó hành động trong chúng ta. Để cho sinh động, tôi sẽ trích dẫn hai bản dịch để chúng ta có thể thấy được sự khác nhau giữa các bản dịch. Đầu tiên là trong bản King James và sau đó là bản New American Standard:

*Vì lời Chúa là sống động, đầy năng quyền và sắc bén hơn bất kì thanh gươm hai lưỡi nào, xuyên thấu đến nỗi phân chia hồn và linh, các khớp và tủy và phán đoán các suy nghĩ và ý định của lòng.*

*Vì lời Chúa là lời sống động, năng động và sắc bén hơn bất kì thanh gươm hai lưỡi nào, và xuyên thấu xa đến nỗi phân chia hồn và linh, cả các khớp và tủy và có khả năng phán xét những suy nghĩ và ý định trong lòng.*

Nếu tôi chọn một từ để có thể tổng kết ý tưởng này, tôi nghĩ từ đó sẽ là “xuyên thấu”. Lời của Chúa xuyên thấu. Thực tế, Lời Chúa có thể xuyên thấu nơi mà không điều gì có thể xuyên qua. Chúng ta đã quen với khái niệm dao phẫu thuật sắc bén, lưỡi nhọn của dao ấy có thể đâm xuyên qua các mô của con người một cách khéo léo. Nhưng Lời Chúa xuyên qua một lĩnh vực khác. Lời Chúa phân chia giữa hồn và linh, là lĩnh vực sâu thẳm nhất của nhân cách

chúng ta. Những lĩnh vực mà chính chúng ta không thể nào tự hiểu hết được, nhưng Lời Chúa bày tỏ cho chúng ta. Lời Chúa phân chia khớp và tủy. Lời Chúa chạm đến tâm linh của chúng ta và cũng chạm đến lĩnh vực thể lý. Không có một lĩnh vực nào trong đời sống của chúng ta mà ngoài tầm với của Lời Chúa.

Nếu bạn có một căn bệnh với tủy hay với các khớp, có lẽ không có một phương thuốc hay dụng cụ nào của con người nào có thể xử lý được chúng, thì câu Kinh thánh này là dành cho bạn. Câu này nói rằng Lời Chúa có thể giải quyết được căn bệnh đó. Nếu những vấn đề về tinh thần bên trong mà các bác sĩ tâm lý không có giải pháp, thì Lời Chúa có thể giúp bạn. Lời Chúa xuyên thấu. Điều quan trọng là chúng ta phải nhận lãnh Lời Chúa theo cách mà Ngài yêu cầu chúng ta nhận lãnh. Chúng ta phải nhận lãnh Lời Chúa với sự tập trung cao độ, với sự khiêm nhường và một thái độ hạ mình. Chúng ta phải hạ những rào cản của định kiến và thành kiến xuống và nhìn xem Lời Chúa với đôi mắt đơn sơ, chân thành và hết lòng. Chúng ta không muốn nói nước đôi, không muốn lý thuyết hóa quá nhiều. Chúng ta phải nhận lãnh Lời Chúa theo như điều Lời Chúa nói. Chúng ta phải hạ những rào cản của sự hợp lý hóa và sự phức tạp hóa và rồi chúng ta có thể để Lời Chúa bước vào và làm việc của Lời Chúa.

**Tôi muốn cầu nguyện cho bạn trước khi kết thúc bài học này:**

*Thưa Cha,*

*Con cảm ơn Ngài vì những ai đang đọc cuốn sách này, là người có những nhu cầu về tâm linh và thể chất chỉ có thể được giải quyết bởi Lời của Chúa. Con cầu nguyện để lời Chúa sẽ đi vào và làm những gì cần thiết cho họ: Tạo ra đức tin, mang đến sự chữa lành, sự giải cứu, bình an, vui mừng và sự hài hòa. Con cầu nguyện trong danh Chúa Giê-xu.*

*Amen*

**Phụ lục A – Câu hỏi**

**ĐIỀN VÀO CHỖ TRỐNG**

1. Châm ngôn 4:20-22 cho chúng ta “những hướng dẫn” để dùng lời Chúa (như thuốc).

Hãy chú tâm đến các L\_\_\_\_\_ ta.

Hãy nghiêng T\_\_\_\_\_ nghe các lời giảng thuyết ta.

Chớ để các lời ấy xa tầm M\_\_\_\_\_ con.

Hãy giữ các lời ấy nơi L\_\_\_\_\_ con mãi mãi.

2. “Hãy chú tâm đến các lời Ta.” – chúng ta cần hiểu rằng khi Chúa phán với chúng ta, chúng ta cần C\_\_\_\_\_ cao độ.
3. Chúa muốn làm bác sĩ của chúng ta. Điều kiện đầu tiên và chìa khóa chính yếu để nhận lãnh sự chữa lành là “N\_\_\_\_\_” Lời Chúa. Sự nhấn mạnh là ở chỗ lắng nghe. Chúng ta phải cho Chúa sự C\_\_\_\_\_ cao độ.
4. Rô-ma 10:17 cho chúng ta biết rằng Đ\_\_\_\_\_ đến bởi việc nghe Lời Chúa. Đó là đức tin khiến chúng ta nhận lãnh sự C\_\_\_\_\_; nó đến từ việc lắng nghe Lời Chúa.
5. “Hãy nghiêng tai” nói đến việc có một thái độ tốt khi đọc Lời Chúa. Chúng ta phải C\_\_\_\_\_ và K\_\_\_\_\_.

## CHỌN CÂU TRẢ LỜI ĐÚNG HOẶC SAI CHO MỖI CÂU DƯỚI ĐÂY.

1. “Chúng ta phải nhận lãnh Lời Chúa với sự khiêm nhu và dẹp bỏ tinh thần bướng bỉnh.”

a. *Khiêm nhu nghĩa là:*

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <i>Khiêm nhường</i> | <input type="checkbox"/> <i>Kiêu ngạo</i>        |
| <input type="checkbox"/> <i>Chịu học hỏi</i> | <input type="checkbox"/> <i>Đáng kính trọng</i>  |
| <input type="checkbox"/> <i>Dững cảm</i>     | <input type="checkbox"/> <i>Tỏ vẻ tội nghiệp</i> |

b. *Bướng bỉnh có nghĩa là:*

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <i>Tranh cãi</i>    | <input type="checkbox"/> <i>Kiêu ngạo</i>          |
| <input type="checkbox"/> <i>Chịu học hỏi</i> | <input type="checkbox"/> <i>Không chịu học hỏi</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Thành kiến</i>   | <input type="checkbox"/> <i>Định kiến</i>          |

## ĐIỀN VÀO CHỖ TRỐNG

1. “Chớ để các lời ấy xa khỏi tầm mắt con” là điều kiện thứ ba nói đến mắt của chúng ta. Trong Lu-ca 11:34 Chúa Giê-xu nói rằng ánh sáng của cả thân thể là M\_\_\_\_. Nếu mắt các con tinh tường, tập trung thì C\_\_\_\_\_ T\_\_\_\_\_ của con đầy ánh sáng.
2. Nếu cả thân thể đầy ánh sáng, thì sự công chính và sự chữa lành là kết quả tất yếu, vậy tội lỗi và bệnh tật là công việc của T\_\_\_\_\_.

## CHỌN ĐÚNG SAI

1. \_\_\_\_\_ *Chúng ta phải đọc Kinh Thánh với đôi mắt đơn sơ và chân thành.*

## ĐIỀN VÀO CHỖ TRỐNG

10. Tác giả Derek Prince thách thức chúng ta dẹp bỏ sự K\_\_\_\_\_đòi này. Chúng ta cần trở nên đại dốt trong mắt T\_\_\_\_\_để chúng ta được bước vào sự khôn ngoan của Đức Chúa Trời.

11. Lý do mà chúng ta đi qua công nghệ và thấy là để hấp thu lời Chúa cách chính xác, để chạm đến vị trí trung tâm quan trọng của nhân cách con người nơi mà Kinh Thánh gọi là T\_\_\_\_\_.

12. Toa thuốc của Đức Chúa Trời chỉ phát huy tác dụng khi nó chạm đến T\_\_\_\_\_.

13. Châm ngôn 4:23 cho chúng ta biết rằng từ tâm lòng xuất phát mọi nguồn sự sống. Chúng ta phải G\_\_\_\_\_lời Chúa ở đó.

14. Lời Chúa xuyên thấu vào thân thể, tâm hồn và tâm linh, phần sâu thẳm nhất của nhân cách chúng ta. Vì vậy không có bệnh tật nào mà L\_\_\_\_\_C\_\_\_\_\_không thể xuyên thấu.

## Phụ lục B – Đáp Án

1. Lờ, tai, mắt, lòng
2. Chú ý
3. Nghe, chú ý
4. Đức tin, chữa lành
5. Chịu học, Khiêm nhường

(a) Kiêu ngạo, Dũng cảm, Tỏ vẻ tội nghiệp = Sai;

Khiêm nhường, Chịu học hỏi, Đáng kính trọng = Đúng

(b) Chịu học hỏi = Sai:

Tranh cãi, Kiêu ngạo, Không chịu học hỏi,

Thành kiến, Định kiến = Đúng

Mất, cả thân thể

Tối tăm

Đúng

10. Khôn ngoan, Thế gian



*11. Tấm lòng*

*12. Tấm lòng*

*13. Gìn giữ*

*14. Lời Chúa*

## Giới Thiệu Về Tác Giả

**Derek Prince (1915 - 2003)** sinh ra ở Ấn Độ, cha mẹ ông là người Anh. Là một học giả tiếng Hy Lạp và tiếng La-tinh tại trường Đại học Eton và Cambridge, nước Anh, ông cũng nhận được học bổng để học về Triết học Cổ đại và Hiện đại tại trường King's College. Ông cũng nghiên cứu một số ngôn ngữ hiện đại, bao gồm tiếng Hê-bơ-rơ và A-ra-mít, tại Đại học Cambridge và Đại học Hebrew ở Giê-ru-sa-lem.

Khi phục vụ trong quân đội Anh trong Thế Chiến II, ông bắt đầu học Kinh Thánh và kinh nghiệm cuộc gặp gỡ đối đời với Chúa Giê-xu Christ. Trong cuộc gặp gỡ này, ông đã đưa ra hai kết luận: Thứ nhất, Chúa Giê-xu Christ là Đấng sống; Thứ hai, Kinh Thánh là một cuốn sách chân thật, phù hợp, không bao giờ lỗi thời. Những kết luận này đã làm thay đổi cả cuộc đời của ông, và sau đó ông đã tận hiến đời mình cho việc nghiên cứu và giảng dạy Kinh Thánh.

Ân tứ chính của Derek là giải thích Kinh Thánh và giảng dạy một cách rõ ràng và đơn giản để giúp xây dựng nền tảng đức tin cho hàng triệu người. Cách tiếp cận phi hệ phái, phi tôn giáo của ông đã làm cho sự dạy dỗ của ông phù hợp và hữu ích cho mọi người từ mọi nguồn gốc chủng tộc và tôn giáo.

Ông là tác giả của hơn 60 cuốn sách, 600 audio và 100 bài dạy qua video, trong đó nhiều sự dạy dỗ của ông đã được dịch và xuất bản qua hơn

60 ngôn ngữ khác nhau. Đài phát thanh hàng ngày của ông được dịch sang tiếng Ả-Rập, Trung Hoa (Hạ Môn, Quảng Đông, Quan Thoại, Thượng Hải, Sán Đầu), Croatia, Đức, Malagasy, Mông Cổ, Nga, Samoan, Tây Ban Nha, Bahasa Indonesia và Tongan. Chương trình phát thanh của ông tiếp tục vươn đến nhiều người trên khắp thế giới.

Chức vụ Derek Prince tiếp tục sứ vụ tiếp cận với các tín hữu ở hơn 140 quốc gia với sự dạy dỗ của Derek, hoàn thành sự ủy thác là tiếp tục “cho đến khi Chúa Giê-xu tái lâm.” Điều này được thực hiện qua việc tiếp cận rộng rãi hơn của 30 văn phòng Derek Prince trên toàn thế giới, bao gồm công tác chính yếu ở Úc Châu, Canada, Trung Quốc, Pháp, Đức, Ấn Độ, Indonesia, Malaysia, Myanmar, Nepal, Hà Lan, New Zealand, Na Uy, Pakistan, Nga, Nam Phi, Thụy Sĩ, Anh, Hoa Kỳ và Quần đảo Thái Bình Dương. Để biết thông tin hiện tại về các địa điểm này và các địa điểm khác trên toàn thế giới, hãy truy cập [www.derekprince.co.nz](http://www.derekprince.co.nz)

# TOA THUỐC CỦA ĐỨC CHÚA TRỜI

(GOD'S MEDICINE BOTTLE)

Derek Prince  
Dịch giả: David Tô

**Mã ISBN: 978-604-52-6315-0**

Chịu trách nhiệm xuất bản:  
GD -TBT BÙI THỊ LÂM NGỌC

Biên tập: Hà Thị Mai Hoa  
Bìa, trình bày: David Tô  
Sửa bản in: Mai Hoa

Thực hiện liên doanh: Công ty Thiên Ngôn

---

In: 2.000 bản. Khổ 12x20cm. In tại: Công ty in Thiên Ngôn  
134/8 Hoàng Hoa Thám, P.12, Q.Tân Bình, Tp.HCM  
Số ĐKKHXB: 4119-2017/CXBIPH/1-570/ĐoN, Cục xuất bản, In  
và phát hành xác nhận ngày: 17/11/2017, Quyết định xuất bản  
số: 370B/QĐ-ĐoN, do NXB Đồng Nai cấp ngày: 23/11/2017.  
In xong và nộp lưu chiểu: quý 4/2017

---

Nhà Xuất Bản Đồng Nai, 1953J  
(số cũ 210) Nguyễn Ái Quốc, TP Biên Hòa, Đồng Nai  
Ban biên tập: (0613) 825 292 - Fax: (0613) 946 530